



# FICHE DE DONNEES DE SECURITE

Page : 1 / 7

Version : 4

Date : 2 / 3 / 2016

Remplace la fiche : 3 / 3 / 2015

**MINERVA PERMA UNIVERSAL LL -37°C****070085100**

## SECTION 1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

### 1.1. Identificateur de produit

**Nom commercial** : MINERVA PERMA UNIVERAL LL -37°C

### 1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

**1.2.1 Utilisations identifiées pertinentes** : Liquide pour circuit de refroidissement automobile**1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité** : MINERVA  
Rue du 11 Novembre87380 MEUZAC France  
Tel : +33 (0) 5 55 09 97 03  
Fax : +33 (0) 5 55 09 95 80**Courriel**

Centre anti-poison : INRS/ORFILA (France) : +33 (0) 1 45 42 59 59

**1.4 Numéro d'appel d'urgence**

## SECTION 2 Identification des dangers

### 2.1. Classification de la substance ou du mélange

#### 2.1.1. Règlement (CE) N° 1272/2008 (CLP)

**Dangers pour la santé** : Toxicité aiguë, par voie orale - Catégorie 4 (Acute Tox. 4) - H302  
Toxicité spécifique pour certains organes cibles - Exposition répétée - Catégorie 2 (STOT RE 2) - H373

### 2.2. Éléments d'étiquetage

#### 2.2.1 Etiquetage CE 1272/2008 (CLP)

**Contient** : Ethylène glycol**Pictogramme(s) de danger****Mention d'avertissement** : Attention**\* Mention de danger** : H302: Nocif en cas d'ingestion.  
H373: Risque présumé d'effets graves pour les reins à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée (ingestion)**Conseils de prudence :****• Généraux** : P101: En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.  
P102: Tenir hors de portée des enfants.**\* • Prévention** : P260: Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.  
P264: Se laver les mains soigneusement après manipulation.**• Intervention** : P301 + P312: EN CAS D'INGESTION: appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.**• Considérations relatives à l'élimination** : P501: Éliminer le contenu/récipient dans un centre agréé conformément à la réglementation nationale**2.3. Autres dangers** : Aucune dans des conditions normales

## MINERVA

Rue du 11 Novembre - 87380 MEUZAC - France

Tel : +33 (0) 5 55 09 97 03

Fax : +33 (0) 5 55 09 95 80



## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

Page : 2 / 7

Version : 4

Date : 2 / 3 / 2016

Remplace la fiche : 3 / 3 / 2015

### MINERVA PERMA UNIVERSAL LL -37°C

070085100

#### SECTION 3 Composition/informations sur les composants

3.1./3.2. Substance / Préparation : Préparation

Composants contribuant aux dangers

:

Nom de la substance	Contenance	No CAS	No CE	Numéro index	Identif. REACH	Classification
Ethylène-glycol	40 à 60 %	107-21-1	203-473-3	603-027-00-1	01-2119456816-28	Xn; R22 Acute Tox. 4 (Oral);H302 STOT RE 2;H373

#### SECTION 4 Premiers secours

##### 4.1. Description des premiers secours

- Inhalation** : Retirer le sujet de la zone contaminée et l'amener au grand air  
Si les difficultés respiratoires persistent : Appeler un médecin
- Contact avec la peau** : Oter tout vêtement ou chaussure souillés  
Laver la peau avec de l'eau savonneuse.  
En cas de rougeur ou irritation, appeler un médecin
- Contact avec les yeux** : Rinçage à l'eau immédiat et abondant (pendant 15 minutes au moins)  
Appeler un médecin.
- Ingestion** : Ne rien donner à boire et ne pas tenter de provoquer de vomissements.  
Rincer la bouche à l'eau  
Appeler immédiatement un médecin

##### 4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

- Inhalation** : Gorge douloureuse  
Irritant pour les voies respiratoires et les muqueuses
- Contact avec la peau** : Pas de données disponibles
- Contact avec les yeux** : Irritation des yeux.  
Larmoiement
- Ingestion** : Faiblesse  
Nausées  
Vomissements  
Douleurs abdominales  
Maux de tête  
Vertiges  
Atteinte des reins.  
Dépression du système nerveux central

**4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires** : Pas de données disponibles

#### SECTION 5 Mesures de lutte contre l'incendie

##### 5.1. Moyens d'extinction

- Agents d'extinction appropriés** : Eau pulvérisée  
Dioxyde de carbone (CO2)  
Mousse  
Mousse anti-alcool  
Poudres

##### 5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

#### MINERVA

Rue du 11 Novembre - 87380 MEUZAC - France

Tel : +33 (0) 5 55 09 97 03

Fax : +33 (0) 5 55 09 95 80



## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

Page : 3 / 7

Version : 4

Date : 2 / 3 / 2016

Remplace la fiche : 3 / 3 / 2015

### MINERVA PERMA UNIVERSAL LL -37°C

070085100

#### SECTION 5 Mesures de lutte contre l'incendie (suite)

**Risques spécifiques** : Dégagement de gaz toxiques  
Formation possible de mélanges vapeur/air explosifs

**5.3. Conseils aux pompiers**

**Méthodes particulières d'intervention** : Refroidir à l'eau pulvérisée les capacités exposées à la chaleur

**Protection des intervenants** : Appareil de protection respiratoire isolant autonome

#### SECTION 6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

**6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence** : Eviter le contact avec la peau et les yeux  
Supprimer toute source d'ignition  
Ne pas intervenir sans un équipement de protection adapté

**6.2. Précautions pour la protection de l'environnement** : Eviter le rejet direct à l'égout  
Endiguer et contenir l'épandage

**6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage**

- Neutralisation : Absorber l'épandage avec :  
- une matière inerte (sable, terre)

- Elimination : Eliminer les matières imprégnées conformément aux prescriptions réglementaires en vigueur.

**6.4 Référence à d'autres sections** : Pour plus d'informations, se reporter à la section 8 : "Contrôle de l'exposition-protection individuelle"

#### SECTION 7 Manipulation et stockage

**7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**

**Précautions à prendre** : Manipuler dans des zones bien ventilées  
Eviter tout contact direct avec le produit  
Interdiction de fumer

**Hygiène industrielle** : Ne pas boire, manger ou fumer sur le lieu de travail

**7.2. Conditions nécessaires pour assurer la sécurité du stockage, tenant compte d'éventuelles incompatibilités**

**Mesures techniques** : Le sol du dépôt doit être imperméable et disposé de façon à constituer une cuvette de rétention

**Conditions de stockage**

- Recommandées : Stocker :  
- à l'écart de toute source d'ignition  
- dans un endroit frais et bien ventilé.  
- le récipient bien fermé et à l'abri de l'humidité

**Matières incompatibles** : Oxydants puissants

**Matériaux d'emballage**

- Recommandés : Acier inoxydable  
Aciers revêtus  
Matières plastiques

- Contre-indiqués : Récipients galvanisés

**7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** : Pas de données

#### MINERVA

Rue du 11 Novembre - 87380 MEUZAC - France

Tel : +33 (0) 5 55 09 97 03

Fax : +33 (0) 5 55 09 95 80



## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

Page : 4 / 7

Version : 4

Date : 2 / 3 / 2016

Remplace la fiche : 3 / 3 / 2015

**MINERVA PERMA UNIVERSAL LL -37°C****070085100**

### SECTION 8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

#### 8.1. Paramètres de contrôle

##### Mesures d'ordre technique

: Assurer une bonne ventilation du poste de travail

##### 8.1.1. Limites d'exposition professionnelle

Ethylène-glycol : France : LEP - VME (8h; mg/m<sup>3</sup>) : 52  
Ethylène-glycol : France : LEP - VME (8h; ppm) : 20  
Ethylène-glycol : France : LEP - VLE (15min; mg/m<sup>3</sup>) : 104  
Ethylène-glycol : France : LEP - VLE (15min; ppm) : 40  
Ethylène-glycol : Royaume-Uni : WEL - TWA (8h; mg/m<sup>3</sup>) : 52  
Ethylène-glycol : Royaume-Uni : WEL - STEL (15min; mg/m<sup>3</sup>) : 104  
Ethylène-glycol : Royaume-Uni : WEL - STEL (15min; ppm) : 40  
Ethylène-glycol : Allemagne : MAK - TWA (8h; mg/m<sup>3</sup>) : 26  
Ethylène-glycol : Allemagne : MAK - TWA (8h; ppm) : 10  
Ethylène-glycol : Allemagne : MAK - STEL (15min; mg/m<sup>3</sup>) : 52  
Ethylène-glycol : Allemagne : MAK - STEL (15min; ppm) : 20  
Ethylène-glycol : Pays-Bas : MAC - TWA (8h; mg/m<sup>3</sup>) : 104  
Ethylène-glycol : Pays-Bas : MAC - STEL (15min; mg/m<sup>3</sup>) : 52  
Ethylène-glycol : Suisse : LEP - VME (8h; mg/m<sup>3</sup>) : 26  
Ethylène-glycol : Suisse : LEP - VME (8h; ppm) : 10  
Ethylène-glycol : Suisse : LEP - VLE (15min; mg/m<sup>3</sup>) : 52  
Ethylène-glycol : Suisse : LEP - VLE (15min; ppm) : 20

##### Protection individuelle :

##### - Protection respiratoire

: En cas d'exposition à de fortes concentrations : Masque à cartouche de type A

##### - Protection des mains

: Gants de protection en caoutchouc butyle  
Gants de protection en caoutchouc nitrile

##### - Protection des yeux

: Lunettes de sécurité avec protections latérales

### SECTION 9 Propriétés physiques et chimiques

#### 9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

##### 9.1.a. Aspect

**Etat physique** : Liquide**Couleur** : Rose / violet fluorescent**9.1.b. Odeur** : Inodore**9.1.c. Seuil olfactif** : Pas de données disponibles**9.1.d. pH** : ~ 8.3**9.1.e. Point de fusion / Point de congélation** : ~ - 37 °C**9.1.f. Point d'ébullition initial - intervalle d'ébullition** : ~ 106 °C**9.1.g. Point d'éclair** : > 100 °C**9.1.h. Taux d'évaporation** : Pas de données disponibles**9.1.i. Inflammabilité** : Ininflammable.**9.1.j. Limites d'explosivité (inférieures - supérieures)** : Non applicable**9.1.k. Pression de vapeur** : Pas de données disponibles**9.1.l. Densité de vapeur** : Pas de données disponibles**9.1.m. Masse volumique** : ~ 1.070 g/cm<sup>3</sup> à 20 °C**9.1.n. Solubilité**

## MINERVA

Rue du 11 Novembre - 87380 MEUZAC - France

Tel : +33 (0) 5 55 09 97 03

Fax : +33 (0) 5 55 09 95 80



## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

Page : 5 / 7

Version : 4

Date : 2 / 3 / 2016

Remplace la fiche : 3 / 3 / 2015

**MINERVA PERMA UNIVERSAL LL -37°C****070085100**

### SECTION 9 Propriétés physiques et chimiques (suite)

- dans l'eau : Miscible en toutes proportions
- 9.1.o. Coefficient de partage : n-octanol / eau : Ethylène glycol : 1.36 (log Poe)
- 9.1.p. Température d'auto-inflammabilité : Pas de données disponibles
- 9.1.q. Température de décomposition : Pas de données disponibles
- 9.1.r. Viscosité : Pas de données disponibles
- 9.1.s. Propriétés explosives : Non explosif selon les critères CE
- 9.1.t. Propriétés comburantes : Non comburant selon les critères CE
- 9.2. Autres informations

### SECTION 10 Stabilité et réactivité

- 10.1. Réactivité : Aucune dans des conditions normales
- 10.2. Stabilité chimique : Stable à température ambiante et dans les conditions normales d'emploi
- 10.3. Possibilité de réactions dangereuses : Pas de données disponibles
- 10.4. Conditions à éviter : Pas de données disponibles
- 10.5. Matières incompatibles : Réagit violemment avec :
  - acides forts
  - bases fortes
  - oxydants puissants
- 10.6. Produits de décomposition dangereux : Par combustion ou par décomposition thermique (pyrolyse), libère : Oxydes de carbone (CO, CO<sub>2</sub>)

### SECTION 11 Informations toxicologiques

- 11.1. Informations sur les effets toxicologiques
- Toxicité aiguë : Nocif en cas d'ingestion
- Sur les ingrédients
- Ethylène-glycol : Inhalation (rat) CL50 [mg/l] : > 2,5 / 6h  
: Admin.cutanée (lapin), DL50 [mg/kg] : 9530  
: Admin. orale (rat) DL50 [mg/kg] : 7712
- Corrosion cutanée/irritation cutanée : Pas de données disponibles
- Lésions oculaires graves/irritation oculaire : Pas de données disponibles
- Sensibilisation respiratoire ou cutanée : Pas de données disponibles
- Mutagénicité sur les cellules germinales : Pas de données disponibles
- Cancérogénicité : Pas de données disponibles
- Toxicité pour la reproduction : Pas de données disponibles
- Toxicité spécifique pour certains organes cibles — exposition unique : Pas de données disponibles
- Toxicité spécifique pour certains organes cibles – exposition répétée : Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

#### MINERVA

Rue du 11 Novembre - 87380 MEUZAC - France

Tel : +33 (0) 5 55 09 97 03

Fax : +33 (0) 5 55 09 95 80



## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

Page : 6 / 7

Version : 4

Date : 2 / 3 / 2016

Remplace la fiche : 3 / 3 / 2015

### MINERVA PERMA UNIVERSAL LL -37°C

070085100

#### SECTION 11 Informations toxicologiques (suite)

• Danger par aspiration : Pas de données disponibles

#### SECTION 12 Informations écologiques

- 12.1. Toxicité** : Ne pas laisser le produit se répandre dans l'environnement  
**Effets sur les organismes aquatiques**  
**Sur les ingrédients**  
**Ethylène-glycol** : CL50 - 48 Heures - Daphnia magna [mg/l] : > 100  
: CL50 - 96 Heures - Poisson (Oncorhynchus mykiss) [mg/l] : 18500  
: CE50 - 96Heures - Algues (Selenastrum capricornutum) [mg/l] : 6500 à 13000  
: CL50 - 96 heures - Poisson (Pimephales Promelas) [mg/l] : 72860
- 12.2. Persistance et dégradabilité**  
**Biodégradabilité** : Facilement biodégradable
- 12.3. Potentiel de bioaccumulation**  
**Coefficient de partage n-Octanol/eau** : Ethylène glycol : -1.93 (log Poe)
- 12.4. Mobilité dans le sol** : Pas de données disponibles
- 12.5. Résultats des évaluations PBT et VPVB** : Pas de données disponibles
- 12.6. Autres effets néfastes**  
**Effets sur les installations de traitement des eaux résiduaires** : Ne perturbe pas le fonctionnement des stations d'épuration des eaux usées

#### SECTION 13 Considérations relatives à l'élimination

- 13.1. Méthodes de traitement des déchets**  
**DECHETS DE PRODUIT :**  
**Destruction/Élimination** : Éliminer conformément aux prescriptions locales applicables  
**EMBALLAGES SOUILLES :**  
**Destruction/élimination** : Détruire en installation autorisée  
**REMARQUE** : L'attention de l'utilisateur est attirée sur la possible existence de dispositions législatives, réglementaires et administratives spécifiques, communautaires, nationales ou locales, relatives à l'élimination, le concernant

#### SECTION 14 Informations relatives au transport

- RID/ADR/IMDG/IATA** : Non réglementé  
**REMARQUE** : Les prescriptions réglementaires reprises ci-dessus, sont celles en vigueur le jour de l'actualisation de la fiche  
Mais, compte tenu d'une évolution toujours possible des réglementations régissant le transport des matières dangereuses et dans le cas où la FDS en votre possession daterait de plus de 12 mois, il est conseillé de s'assurer de leur validité auprès de votre agence commerciale

#### MINERVA

Rue du 11 Novembre - 87380 MEUZAC - France

Tel : +33 (0) 5 55 09 97 03

Fax : +33 (0) 5 55 09 95 80



## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

Page : 7 / 7

Version : 4

Date : 2 / 3 / 2016

Remplace la fiche : 3 / 3 / 2015

### MINERVA PERMA UNIVERSAL LL -37°C

**070085100**

#### SECTION 15 Informations réglementaires

**15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement** : S'assurer que toutes les réglementations nationales ou locales sont respectées.

**France** : Maladies professionnelles (tableau(x) n° 84) : concerné

**Allemagne :** : WGK (Classe de danger pour l'eau) : 1

**15.2. Évaluation de la sécurité chimique** : Pas de données disponibles

#### SECTION 16 Autres informations

**Informations complémentaires** : Cette fiche de données de sécurité a été rédigée conformément au règlement (UE) N° 453/2010.  
Pour plus d'information sur l'utilisation de ce produit, se reporter à la notice technique ou contacter le service commercial de votre région

**Texte des Phrases R du § 3** : R22 : Nocif en cas d'ingestion.

**Texte des Phrases H du § 3** : H302 - Nocif en cas d'ingestion.  
H373 - Risque présumé d'effets graves pour les organes ... à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée ....

**\* Mise à jour** : Les modifications sont signalées par un astérisque (\*)

Cette fiche complète les notices techniques d'utilisation mais ne les remplace pas. Les renseignements qu'elle contient sont basés sur l'état de nos connaissances relatives au produit concerné, à la date de mise à jour. Ils sont donnés de bonne foi. L'attention des utilisateurs est en outre attirée sur les risques éventuellement encourus lorsqu'un produit est utilisé à d'autres usages que ceux pour lesquels il est conçu.

Elle ne dispense en aucun cas l'utilisateur de connaître et d'appliquer l'ensemble des textes réglementant son activité. Il prendra sous sa seule responsabilité les précautions liées à l'utilisation du produit qu'il connaît.

L'ensemble des prescriptions réglementaires mentionnées a simplement pour but d'aider le destinataire à remplir les obligations qui lui incombent lors de l'utilisation d'un produit dangereux.

Cette énumération ne doit pas être considérée comme exhaustive. Elle n'exonère pas l'utilisateur de s'assurer que d'autres obligations ne lui incombent en raison de textes autres que ceux cités et régissant la détention et l'utilisation du produit, pour lesquelles il est seul responsable.

**Fin du document**

#### MINERVA

Rue du 11 Novembre - 87380 MEUZAC - France

Tel : +33 (0) 5 55 09 97 03

Fax : +33 (0) 5 55 09 95 80